

## SOCIALNÄMNDEN

Sammanträdesdatum  
**06.09.2010**Nr  
**7/10**

<b>Sammanträdestid</b>	Måndagen den 6 september 2010 kl 18.00 – 19.45.				
<b>Sammanträdesplats</b>	Kommunkansliet, sammanträdesrummet				
<b>Beslutande</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>x Torbjörn Björkman, ordförande - Margareta Mattsson</li> <li>- Sören Karlsson, viceordf. - Mats Langels</li> <li>x Jenny Björklund - Lars-Åke Mattsson</li> <li>- Petra Jalava - Ove Smeds</li> <li>- Cecilia Johansson x Leena Laaksonen</li> <li>x Agneta Hansson - Inger Lindblom-Mattsson</li> <li>x Karl-Johan Wallin - Monica Sundberg</li> </ul>				
<b>Föredragande</b>	x Nordberg, Margareta, socialchef				
<b>Övriga närvarande</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Höglund, Roger, kommunstyrelsens ordförande</li> <li>- Karlsson, Rolf, kommunstyrelsens representant</li> <li>- Oriander, Niklas, vik. kommundirektör</li> <li>- Higson, Monica, socialarbetare</li> <li>x Sjöstrand, Ingela, barnomsorgsledare §§ 154-162, barnomsorg</li> <li>- Roxbäck, Sofie, socialarbetare</li> <li>- Branér, Britt, äldreomsorgsledare</li> </ul>				
<b>Paragrafer</b>	§§ 154 - 163				
<b>Underskrifter</b>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">Ordförande</td> <td style="width: 50%;">Sekreterare</td> </tr> <tr> <td>Torbjörn Björkman</td> <td>Margareta Nordberg</td> </tr> </table>	Ordförande	Sekreterare	Torbjörn Björkman	Margareta Nordberg
Ordförande	Sekreterare				
Torbjörn Björkman	Margareta Nordberg				
<b>Protokolljustering</b>	<p>Godby den 9 september 2010 på socialkansliet, kl.16.00</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">Agneta Hansson</td> <td style="width: 50%;">Jenny Björklund</td> </tr> </table>	Agneta Hansson	Jenny Björklund		
Agneta Hansson	Jenny Björklund				
<b>Protokollet framlagt till påseende</b>	Godby den 10 september 2010				
<b>Intygar</b>	Margareta Nordberg, sekreterare				
<b>Utdragets riktighet bestyrkes</b>	Godby den 2010				
<b>Underskrift</b>	Solveig Gestberg, byråsekreterare				

Organ

SOCIALNÄMNDEN

Utfärdat den  
01.09.2010Sida  
2

<b>Sammanträdestid</b>	Måndagen den 6 september 2010 kl 18.00 – 19.45.
<b>Sammanträdesplats</b>	Kommunkansliet, sammanträdesrummet

**Ärenden:**

- § 154 Konstatera laglighet och beslutförhet
- § 155 Protokolljusterare
- § 156 Föredragningslista
- § 157 Anhållan om vårdledighet
- § 158 Anhållan från Saltviks kommun gällande samarbete inom barnskydd
- § 159 Anhållan om lyfthjälp för äldreomsorgen till Finströms FBK r.f.
- § 160 Utlåtande över Socialvårdsplan 2011-2015, Ålands landskapsregering
- § 161 Godkännande av nytt förslag till avtal om köp av tjänster för fältarbetare
- § 162 Budgetförslag för år 2011, Socialvården, Barnomsorgen och Äldreomsorgen

----

**Konfidentiellt ärende:**

- § 163 Anhållan om ersättning

----

Enligt uppdrag: Margareta Nordberg, socialchef



## KONSTATERA LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

### SocN § 154

Sammanträdet konstaterades vara beslutfört med hänsyn till antalet närvarande.

-----

## PROTOKOLLJUSTERARE

### SocN § 155

I tur att justera protokollet är Agneta Hansson och Jenny Björklund .

-----

## FÖREDRAGNINGSLISTAN

### SocN § 156

Föredragningslistan fastställdes oförändrad:

-----

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på socialkansliet i Godby  den                      2010	



## **ANHÅLLAN OM VÅRDLEDIGHET**

### **SocN § 157**

- Bilaga 1: Anhållan Sundblom Linda

Linda Sundblom, barnskötare vid Godby daghem, har inkommit med en anhållan om vårdledighet för tiden 16.08-31.12.2010.

I arbetsavtalslagen stadgas bl a följande om vårdledighet:

”§ 3 En arbetstagare har rätt till vårdledighet för att vårda sitt barn eller något annat barn, som varaktigt bor i hans eller hennes hushåll, till dess barnet fyller tre år.”

#### **Barnomsorgsledarens förslag:**

Föreslås att Linda Sundblom beviljas vårdledighet från sin befattning som barnskötare för tiden 16.08 - 31.12.2010.

#### **Socialchefens förslag:**

Förslaget omfattas.

#### **Beslut:**

Föreslås att Linda Sundblom beviljas vårdledighet från sin befattning som barnskötare för tiden 16.08 - 31.12.2010.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på socialkansliet i Godby  den 2010	



**ANHÅLLAN FRÅN SALTVIKS KOMMUN GÄLLANDE SAMARBETE INOM  
BARNSKYDD**

**SocN § 158**

- Bilaga 2: Anhållan samt protokollsutdrag Kommunstyrelsen i Saltvik 16.8.2010 § 235.

Socialnämnden i Finströms kommun har med tjänstemän och enskilda politiker deltagit i en diskussion som anordnades på initiativ av Sunds kommun våren 2010 där behovet av samarbete inom barnskyddet påtalades.

Konstaterades att flera kommuner har behov av ett samarbete runt den s.k. tredje socialarbetaren, om vilken regleras i barnskyddslagen.

Saltviks kommun påpekar helt korrekt att om flera kommuner deltar bör det finnas en schemalagd turordning eller en prioritetsordning mellan kommunerna.

**Socialchefens förslag:**

Föreslås att socialnämnden är positiv till samarbete i specifik barnskyddsangelägenhet i enlighet med anhållan från Saltviks kommun och för ärendet till kommunstyrelsen.

**Beslut:**

Föreslås att socialnämnden är positiv till samarbete i specifik barnskyddsangelägenhet i enlighet med anhållan från Saltviks kommun och överför ärendet till kommunstyrelsen.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på socialkansliet i Godby  den 2010	



**ANHÅLLAN OM LYFTHJÄLP FÖR ÄLDREOMSORGEN TILL FINSTRÖMS FBK R.F.**

**SocN § 159**

- Bilaga 3: Förslag på avtalstext
- Bilaga 4: Rapport från arbetarskyddsfullmäktige

En muntlig förfrågan om lyfthjälp till äldreomsorgen har ställts, till ordförande för Finströms FBK r.f. Per Lindblom, gällande lyfthjälp till äldreomsorgen. Lyfthjälpen preciseras närmare i bilagan om förslag till avtalstext. Behovet av denna service är nödvändig för äldreomsorgen i Finström, vilket även påvisas genom rapport från arbetarskyddsfullmäktige i Finström.

**Socialchefens förslag:**

Socialnämnden anholder om lyfthjälp med bifogad avtalstext som grund av Finströms FBK r.f.

**Beslut:**

Socialnämnden anholder om lyfthjälp med bifogad avtalstext som grund av Finströms FBK r.f., med en utvärdering efter ett år däri behovet och även kostnaderna framgår.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på socialkansliet i Godby  den 2010	



**UTLÅTANDE ÖVER SOCIALVÅRDSPLAN 2011-2015, ÅLANDS  
LANDSKAPSREGERING**

**SocN § 160**

- Bilaga 5: Utkast till socialvårdsplan för åren 2011 – 2015.

Allmänt kan sägas att socialvårdsplanen till flera delar är vag och otydlig och lämnar läsaren olika tolkningsmöjligheter.

Landskapets egen roll i form av övervakning och tillsyn lämnar en negativ klang bl.a. genom formuleringen att landskapsregeringen skall lyfta fram brister i den kommunala verksamheten. En omformulering borde göras eftersom läsaren kan få en känsla av att landskap och kommun står mot varandra. Ett modernt tänkande utgår från utvecklingsmöjligheter.

I kapitlet Social trygghet påtalas kommunernas viktiga roll. Dock borde i detta kapitel belysas den synnerligen viktiga roll som AMS och FPA har för den enskilda klienten. Hur utveckla samordningen av respektive organisations service mot en kommuninnevånare.

I kapitlet Barnfamiljer talas om hur splittrad servicen är för klienten. Detta påvisar man genom att räkna upp all tänkbar service som inte är kommunal och man avslutar med slutklämmen att Kommunerna bör tillförsäkra sig en god personalkompetens inom socialvården. Som fenomen handlar detta om kompetens och kompetensförhöjning vilket bör finnas inom alla områden, vilket inte hindrar den splittrade servicesituationen. Finns utvecklingsmöjligheter gällande t.ex. tystnadsplikten.

Barnaombudsmannens arbete och funktion saknas i dokumentet.

Familjearbetare nämns, så även hemservice för barnfamiljer. Hur definieras de olika yrkesgruppernas roller. Vad skall kommunerna satsa på.

Gruppen psykiskt sjuka personer bör omnämnas och deras situation belysas.

I punkt nr 17, s. 11 bör ett förtydligande göras. Vad är uppdraget som kommunförbundet har.

**Socialchefens förslag:**

Socialnämnden för synpunkterna på socialvårdsplanen 2011-2015 på uppmaning av kommunstyrelsen till landskapsregering och styrelsen får dokumentet till kännedom.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på socialkansliet i Godby  den 2010	



**Forts. § 160**

**Beslut:** Socialnämnden godkänner förslaget med tillägget att planen även bör belysas ur en ekonomisk synpunkt

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på socialkansliet i Godby  den 2010	





**GODKÄNNANDE AV NYTT FÖRSLAG TILL AVTAL OM KÖP AV TJÄNSTER FÖR  
FÄLTARBETARE**

**SocN § 161**

- Bilaga 6: Följebrev ang. nytt avtal, 24.06.2010
- Bilaga 7: Sammanträdesprotokoll, socialnämnden i Mariehamn, 22.06.2010
- Bilaga 8: Förslag till nytt avtal
- Bilaga 9: Nuvarande avtal
- Bilaga 10: Provräkning av fältarbete med fördelning 50/50
- Bilaga 11: Kommunernas slutliga kostnader för fältarna 2009

Socialnämnden i Mariehamn, som är huvudman för det förebyggande arbetet på fältet för ungdomar, de s.k., "fältarna", har beslutat att förnya avtalet med kommunerna om köp av tjänster. I detta syfte har det nu gällande avtalet från 1990 sagts upp fr.o.m 30.06.2010. Socialnämnden beslöt vidare att det nya avtalet, som träder i kraft då alla parter har undertecknat det, gäller fr.o.m 1.1.2011 t.o.m 31.12.2011. Avsikten är att under denna tid utarbeta ett nytt avtal i samråd med referensgruppen.

De två huvudsakliga förändringarna i det nya avtalet är följande:

- av de nuvarande 4 fältarbetarna finansieras idag en av övriga kommuner och tre av Mariehamn. Enligt det nya avtalet skulle andelen av kostnaden för övriga kommuner uppgå till två tjänster. Orsaken är främst att behovet av fältarnas arbete under de senaste åren ökat i landsbygdskommunerna, vilket föranleder en fördelning om 50% /50 % mellan stad och landsbygd.
- Kostnaden har tidigare beräknats enligt kommunernas skatteören och det nya avtalsförslaget utgår från antalet ungdomar i åldern 13 – 17 år i kommunen.

Kostnaden enligt nuvarande beräkningsgrund har varit ca 8.000 euro per år. Den nya fördelningsprincipen skulle ge en liknande kostnad, dvs ca. 7.790 euro för deltagande i kostnad i en tjänst. Kostnadsökningen enligt förslaget, som innebär en årskostnad om 15.619 euro kommer sig i stället kommunen skall delta i kostnaden av två fältarbetartjänster. Socialarbetaren deltog i samarbetsgruppen inför revideringen av avtalet. Den frågeställning som då togs upp var ett ev. deltagande i

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på socialkansliet i Godby  den 2010	



**Forts. § 161**

kostnader från högstadieskolornas håll, då mycket av fältarnas tid åtgår till lektioner i skolor och just detta arbete har ökat. Även inriktningen av fältarbetet i stort diskuterades och med anledning av dessa öppna frågeställningar föreslås att det nya avtalet skulle gälla endast för ett år framåt, för att under året utarbetas vidare.

**Socialchefens förslag:**

Föreslås att socialnämnden godkänner föreliggande förslag till nytt avtal om köp av tjänster för fältarbete.

**Beslut:**

Beslutet bordläggs i väntan på budgetbeslut.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på socialkansliet i Godby  den                      2010	



**BUDGETFÖRSLAG FÖR ÅR 2011, SOCIALVÅRDEN, BARNOMSORGEN  
OCH ÄLDREOMSORGEN**

**SocN § 162**

- Bilaga 12: Budgetdirektiv
- Bilaga 13: Budgettext, socialvården
- Bilaga 14: Dispositionsplan, socialvården
- Bilaga 15: Ekonomiplan och Investeringsbilaga, socialvården
- Bilaga 16: Socialvårdens löner
- Bilaga 17: Budgettexter, barnomsorg
- Bilaga 18: Dispositionsplan, barnomsorg
- Bilaga 19: Ekonomiplan och Investeringsbilaga, barnomsorg
- Bilaga 20: Barnomsorgens löner
- Bilaga 21: Fördelning av kostnaderna för centralköket
- Bilaga xA: Förslag till barnomsorgstaxa i Finström fr.o.m. 1.1.2011
- Bilaga 22: Budgettext, äldreomsorgen
- Bilaga 23: Dispositionsplan, äldreomsorgen
- Bilaga 24: Ekonomiplan och investeringsbilaga
- Bilaga 25: Äldreomsorgens löner
- Bilaga xB: Hemservicens avgifter i Finström 2011
- Bilaga xC: Förklaringar till barnomsorgens budget

Kommunstyrelsen inbegär nämndernas budgetförslag senast den 3 september vilket för socialförvaltningens del inte fungerade.

Kansliet har uppgjort ett förslag, som för socialvården stannar på 1 412 877 euro vilket är 75 129 euro mera än bokslutssiffran år 2009 och 308 888 euro mera än given ram inför år 2011

Behovet av mera resurser beskrivs mera detaljerat i de olika verksamhetsområdena inom socialvården, barnomsorgen och äldreomsorgen

Barnomsorgens budgetförslag stannar på 1 850 922 euro vilket är 5 663 euro mera än given ram

Äldreomsorgens budgetförslag är 2 196 598 euro vilket är 259 561 euro mera än given ram om 1 937 037 euro.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på socialkansliet i Godby  den 2010	



**Forts. § 162**

**Förslag:**

Socialnämnden godkänner budgetförslagen för barnomsorgen 2011 samt för socialvården och äldreomsorgen 2011 och ärendet förs vidare till kommunstyrelsen.

**Beslut:**

Socialnämnden godkänner barnomsorgens budgetförslag inför år 2011 med ytterligare ett tillägg i form av en bilaga med Förklaringar till barnomsorgens budgetförslag. Beslutet överförs till kommunstyrelsen.

Socialvårdens och äldreomsorgens budgetförslag återemitteras med uppmaning att budgetförslagen bör förtydligas.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på socialkansliet i Godby  den                      2010	



**Konfidentiellt ärende**

**ANHÅLLAN OM ERSÄTTNING**

**SocN § 163**

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på socialkansliet i Godby  den                    2010	